

PHILIPS

Slúchadlá

5000 Rad

TAA5205



Používateľská príručka

Zaregistrujte svoj výrobok na adrese
www.philips.com/support

Obsah

1	Dôležité bezpečnostné pokyny	2
	Bezpečnosť pri počúvaní	2
	Všeobecné informácie	2
2	Bezdrôtové slúchadlá True	3
	Čo sa nachádza v škatuli	3
	Iné zariadenia	3
	Prehľad bezdrôtových slúchadiel True	4
3	Začíname	5
	Nabitie batérie	5
	Spárovanie slúchadiel so zariadením Bluetooth po prvý krát	6
	Spárovanie slúchadiel s iným zariadením Bluetooth	6
4	Používanie slúchadiel	7
	Pripojenie slúchadiel k zariadeniu Bluetooth	7
	Zapnutie/vypnutie	8
	Správa hovorov a hudby	8
	Stav LED indikátora	8
	Nosenie	9
5	Resetujte slúchadlá	10
6	Technické údaje	10
7	Upozornenie	11
	Vyhlásenie o zhode	11
	Likvidácia starého výrobku a batérie	11
	Vybratie integrovanej batérie	11
	Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí	12
	Informácie o životnom prostredí	12
	Oznámenie o zhode	12
8	Ochranné známky	14
9	Často kladené otázky	15

1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnosť pri počúvaní



Nebezpečenstvo

- Ak sa chcete vyhnúť poškodeniu sluchu, obmedzte čas používania slúchadiel na vysokej hlasitosti a nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň. Čím je hlasitosť vyššia, tým kratší je čas bezpečného počúvania.

Keď používate slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dbajte na to, aby ste hlasitosť súvisle nezvyšovali, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na takú úroveň, kedy nebudete počuť ani to, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie.
- Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
- Neodporúča sa používať tieto slúchadlá zakrývajúce obe uši počas riadenia motorového vozidla; v niektorých oblastiach to môže byť nezákonné.
- Z dôvodu vašej bezpečnosti sa v dopravnej premávke ani v iných potenciálne nebezpečných prostrediach nerozptyľujte hudbou či telefonickými hovormi.

Všeobecné informácie

Zabránenie poškodeniu alebo poruche:



Výstraha

- Nevystavujte slúchadlá nadmernému teplu.
- Nehádzajte slúchadlá na zem.
- Slúchadlá nebudú vystavené kvapkajúcej, prskajúcej vode.
- Nedovoľte, aby sa slúchadlá ponorili do vody.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, amoniak, benzén alebo abrazívne činidlá.
- Ak je potrebné čistenie, použite jemnú handru, v prípade potreby ju navlhčíte minimom vody alebo mydlovou vodou na očistenie produktu.
- Integrovaná batéria nebude vystavená nadmernému teplu zo slnečného žiarenia, požiaru alebo podobne.
- Nebezpečenstvo výbuchu v prípade nesprávnej výmeny batérie. Pri výmene použite vždy rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Likvidácia batérie v ohni alebo v horúcej peci alebo mechanické rozdrvenie alebo odrezanie batérie môžu mať za následok výbuch;
- Ak necháte batériu pri extrémne vysokej teplote, môže to mať za následok výbuch alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu;
- Ak necháte batériu pri extrémne nízkom tlaku vzduchu, môže to mať za následok výbuch alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu;

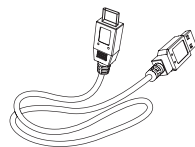
Informácie o prevádzkových a skladovacích teplotách a vlhkosti

- Skladujte skladujte na mieste, kde je teplota v rozsahu od -20°C do 50°C (do 90 % relatívnej vlhkosti).
- Používajte na mieste, kde je teplota v rozsahu od 0°C do 45°C (do 90 % relatívnej vlhkosti).
- Životnosť batérie sa môže v podmienkach s vysokou alebo nízkou teplotou skrátiť.
- Výmena batérie s nesprávnym typom, ktorá môže narušiť ochranu (napríklad v prípade niektorých typov lítiových batérií);

2 Bezdrôtové slúchadlá True

Blahoželáme vám k nákupu a vítame vás medzi používateľmi výrobkov spoločnosti Philips! Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/support. S týmito bezdrôtovými slúchadlami True od spoločnosti Philips môžete:

- vychutnávať pohodlné bezdrôtové handsfree hovory;
- vychutnávať a ovládať bezdrôtovú hudbu;
- prepínať medzi hovormi a hudbou.



Nabíjaci kábel USB-C (iba na nabíjanie)



Stručná príručka

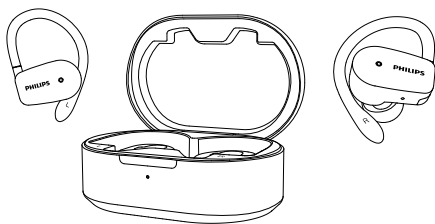


Globálna záruka



Bezpečnostný leták

Čo sa nachádza v škatuli



bezdrôtové slúchadlá Philips True
TAA5205

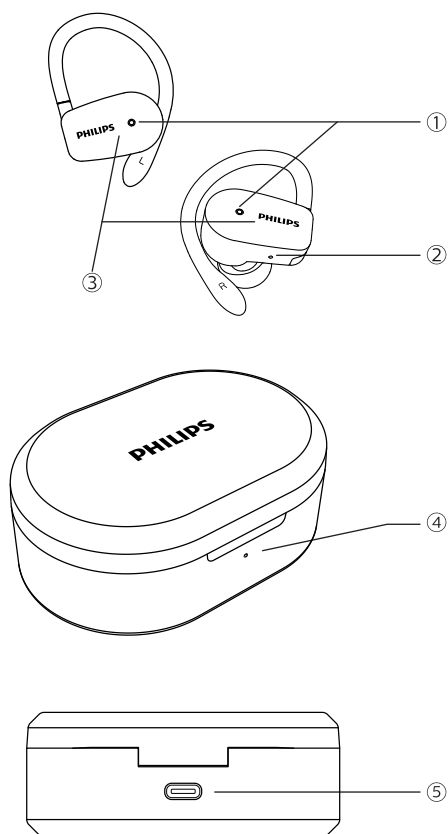


Náhradné gumené slúchadlá do uší
x 3 páry

Iné zariadenia

Mobilný telefón alebo zariadenie (napr. notebook, PDA, Bluetooth adaptéry, MP3 prehrávače atď.), ktoré podporujú funkciu Bluetooth a sú kompatibilné so slúchadlami (pozrite si „Technické údaje“ na str. 8).

Prehľad bezdrôtových slúchadiel True



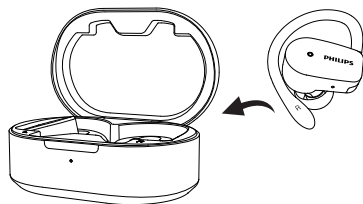
- ① LED indikátor (slúchadlá)
- ② Mikrofón
- ③ Multifunkčné tlačidlo
- ④ LED indikátor (nabíjacia skrinka)
- ⑤ Nabíjacia drážka USB-C

3 Začíname

Nabitie batérie

Poznámka

- Pred prvým použitím slúchadiel ich vložte do nabíjacej skrinky a nabíjajte batériu po dobu 3 hodín, aby sa dosiahla optimálna kapacita a životnosť batérie.
- Aby nedošlo k poškodeniu, používajte pôvodný nabíjací kábel USB-C.
- Dokončite hovor pred nabitím slúchadiel, pretože po pripojení slúchadiel k nabíjaniu sa tieto vypnú.



Tip

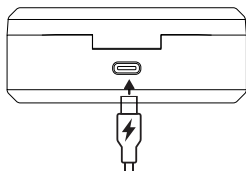
- Úplné nabitie zvyčajne trvá 2 hodiny (v prípade slúchadiel alebo nabíjacej skrinky) cez USB kábel.

Nabíjacia skrinka

Pripojte jeden koniec kábla USB do nabíjacej skrinky a druhý koniec do zdroja napájania.

↳ Nabíjacia skrinka začne nabíjať.

- Proces nabíjania je overený bielym LED indikátorom na prednom paneli.
- Keď je nabíjacia skrinka úplne nabitá, modré svetlo zhasne.



Tip

- Nabíjacia skrinka slúži ako prenosná záložná batéria na nabíjanie slúchadiel. Keď je nabíjacia skrinka úplne nabitá, zabezpečí 3 úplné cykly nabíjania slúchadiel.

Slúchadlá

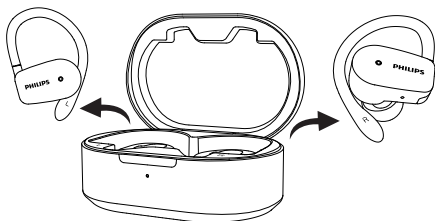
Vložte slúchadlá do nabíjacej skrinky.

↳ Slúchadlá sa začnú nabíjať.

- Proces nabíjania je overený bielym LED indikátorom na slúchadlách.
- Keď sú slúchadlá úplne nabité, biele svetlo zhasne.

Spárovanie slúchadiel so zariadením Bluetooth po prvý krát

- 1 Uistite sa, že sú slúchadlá úplne nabité a vypnuté.
- 2 Otvorte vrchný kryt nabíjacej skrinky.



- ➔ LEDky na oboch slúchadlách blikajú striedavo na bielo a modro.
 - ➔ Slúchadlá sú teraz v režime párovania a sú pripravené na párovanie so zariadením Bluetooth (napr. mobilným telefónom).
- 3 V zariadení Bluetooth zapnite funkciu Bluetooth.
 - 4 Spárujte slúchadlá so zariadením Bluetooth. Pozrite si používateľskú príručku k zariadeniu Bluetooth.

Poznámka

- Ak slúchadlá po zapnutí nemôžu nájsť žiadne predtým pripojené zariadenie Bluetooth, automaticky sa prepnú do režimu párovania.

V nasledujúcom príklade sa uvádza postupspárovania slúchadiel so zariadením Bluetooth.

- 1 V zariadení Bluetooth zapnite funkciu Bluetooth, vyberte možnosť **Philips TAA5205**.

- 2 Po vyzvaní zadajte do slúchadiel heslo „0000“ (4 nuly). Pre zariadenia Bluetooth s funkciou Bluetooth 3.0 alebo vyššou nemusíte zadávať heslo.



Philips TAA5205

Párovanie jedného slúchadla (režim mono)

vyberte buď pravé alebo ľavé slúchadlo z nabíjacej skrinky pre jednostranné použitie. Slúchadlo sa automaticky zapne. Zo slúchadla sa ozve hlas „Zapnuté“.

Poznámka

- Zoberte druhé slúchadlo z nabíjacej skrinky a automaticky sa spárujú.

Spárovanie slúchadiel s iným zariadením Bluetooth

Ak máte ďalšie zariadenie Bluetooth, ktoré chcete spárovať s slúchadlami, uistite sa, či je funkcia Bluetooth na všetkých predtým spárovaných alebo pripojených zariadeniach vypnutá. Dlhو stlačte na 5 sekúnd obidve strany, ľavú aj pravú, súčasne, keď máte slúchadlá na uchu a uvoľnite, keď budete počuť výzvu hlasu Párovania.

Poznámka

- V slúchadlách sú uložené 4 zariadenia. Ak sa pokúsite spárovať viac ako 4 zariadení, prvé spárované zariadenie sa nahradí novým.

4 Používanie slúchadiel

Pripojenie slúchadiel k zariadeniu Bluetooth

- 1 V zariadení Bluetooth zapnite funkciu Bluetooth.
- 2 Otvorte vrchný kryt nabíjacej skrinky.
 - ↳ Modrá Leda bliká.
 - ↳ Slúchadlá vyhľadajú naposledy pripojené zariadenie Bluetooth a automaticky sa k nemu opäť pripoja. Ak posledné pripojené zariadenie nie je dostupné, slúchadlá budú v režime párovania.



Tip

- Slúchadlá sa nemôžu pripojiť súčasne k viac ako 1 zariadeniu. Ak máte dve spárované zariadenia Bluetooth, zapnite iba funkciu Bluetooth toho zariadenia, ktoré chcete pripojiť.
- Ak zapnete funkciu Bluetooth vo vašom zariadení Bluetooth po zapnutí slúchadiel, musíte prejsť do ponuky Bluetooth v zariadení a slúchadlá k zariadeniu pripojiť ručne.



Poznámka

- Ak sa slúchadlá nepripoja k žiadnemu zariadeniu Bluetooth do 5 minút, automaticky sa vypnú, aby sa šetrila životnosť batérie.
- V niektorých zariadeniach Bluetooth nemusí byť pripojenie automatické. V takomto prípade musíte prejsť do ponuky Bluetooth vo vašom zariadení a pripojiť slúchadlá k zariadeniu Bluetooth ručne.

Zapnutie/vypnutie

Úloha	Multifunkčné tlačidlo	Použitie
Slúchadlá zapnite.		Slúchadlo vyberte z nabíjacej skrinky pre zapnutie
Slúchadlá vypnite		Slúchadlo vložte naspäť do nabíjacej skrinky pre vypnutie

Ovládanie hovorov

Úloha	Multifunkčné tlačidlo	Použitie
Zdvihnite hovor/ Prepnutie volajúceho počas hovoru	Pravé slúchadlo	Dvojité poklepanie
Zaveste hovor/ Odmietnite hovor	Pravé slúchadlo	Poklepte a držte

Stav LED indikátora

Stav slúchadiel	Indikátor
Slúchadlá sú pripojené k zariadeniu Bluetooth	Biela LEDka blikne každých 5 sekúnd
Slúchadlá sú pripravené na spárovanie	Modrý a biely LED indikátor striedavo bliká
Slúchadlá sú zapnuté, ale nie sú pripojené k zariadeniu Bluetooth	Biela LEDka blikne každú 1 sekundu (automatické vypnutie po 3 minútach)
Nízka úroveň nabitia batérie (slúchadlá)	Modrá LEDka blikne 2x každých 5 s
Batéria je úplne nabitá (nabíjacia skrinka).	Pozrite si LEDku skrinky

Správa hovorov a hudby

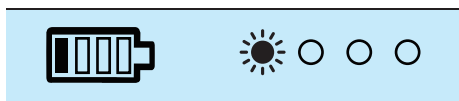
Ovládanie hudby

Úloha	Multifunkčné tlačidlo	Použitie
Prehrávajte alebo pozastavte hudbu.	Pravé/ľavé slúchadlo	Jedno poklepanie
Preskočiť smerom dopredu	Pravé/ľavé slúchadlo	Dvojité poklepanie
Preskočiť smerom dozadu	Pravé slúchadlo	Trojité poklepanie
Nastavte hlasitosť +/-		Ovládanie cez telefón

Nabíjacia skrinka (4 modré LEDky)

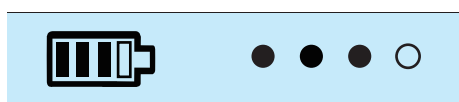
Leda nabíjacej
skrinky LED
(USB svieti)

Indikátor



Leda nabíjacej
skrinky LED
(USB off)

Indikátor

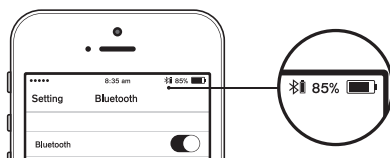


Tip

- Keď je USB vypnutý, Ledka svieti 30 s po otvorení alebo zatvorení krytu

LED indikátor batérie v zariadení Bluetooth

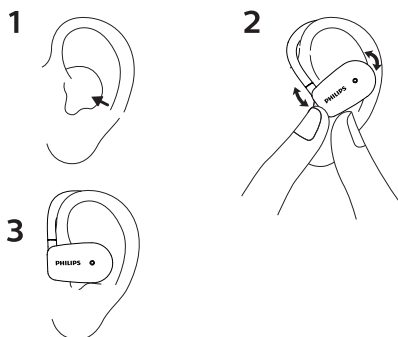
Po pripojení k slúchadlám sa na zariadení Bluetooth zobrazí indikátor batérie.



Hlasový asistent

Úloha	Tlačidlo	Použitie
Spustíte hlasového (Siri/Google) asistenta	Ľavé/Pravé slúchadlo	Stlačte a podržte na 2 sekundy

Nosenie



5 Resetujte slúchadlá

Ak budete mať problém s párovaním alebo pripojením, môžete postupovať podľa nasledujúcich krokov a slúchadlá nastaviť na výrobné nastavenia.

- 1 Vo vašom zariadení Bluetooth prejdite do ponuky Bluetooth a odstráňte **Philips TAA5205** zo zoznamu zariadení.
- 2 V zariadení Bluetooth vypnite funkciu Bluetooth.
- 3 Poklepte na a podržte multifunkčné tlačidlo na viac ako 25 s na každom slúchadle samostatne.
- 4 Vráťte slúchadlá do nabíjacej skrinky a zatvorte veko.
- 5 Postupujte podľa krokov v kapitole „Používanie slúchadiel – Pripojenie slúchadiel k zariadeniu Bluetooth“.
- 6 Spárujte slúchadlá so zariadením Bluetooth, vyberte **Philips TAA5205**.

6 Technické údaje

- Čas prehrávania hudby — 5 hodín
- Čas hovorenia — 5 hodín
- Pohotovostný čas — 200 hodín
- Čas nabíjania: 2 hodiny
- Lítium-iónová batéria 50 mAh na každom slúchadle, lítium-iónová batéria 450 mAh na nabíjacej skrinke
- Verzia Bluetooth: 5.1
- Kompatibilné profily Bluetooth:
 - HSP (profil handsfree – HFP)
 - A2DP (profil pokročilej distribúcie zvuku)
 - AVRCP (profil diaľkového ovládania zvuku/video)
- Podporovaný zvukový kodek: SBC, AAC
- Frekvenčný rozsah: 2,402 – 2,480 GHz
- Výkon vysielateľa: < 10 dBm
- Prevádzkový rozsah: až 10 metrov
- Automatické vypnutie
- Mikro USB-C port pre nabíjanie
- Varovanie pred vybitím batérie: k dispozícii



Poznámka

- Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

7 Upozornenie

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky ostatné príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EÚ. Vyhlasenie o zhode nájdete na stránke www.p4c.philips.com.

Likvidácia starého výrobku a batérie



Pri navrhovaní výrobku a jeho výrobe sa použili vysokokvalitné materiály a súčasti, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Tento symbol na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EÚ.

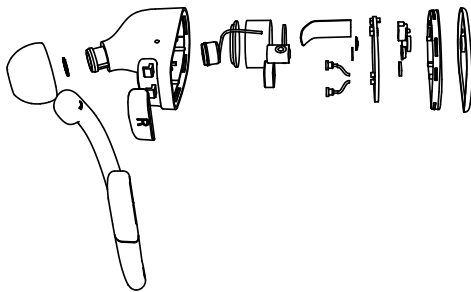


Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú na základe smernice Európskej únie 2013/56/EÚ nemožno likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Dôrazne vám odporúčame, aby ste svoj výrobok odniesli na oficiálne zberné miesto alebo do servisného strediska spoločnosti Philips, kde odborník vyberie nabíjateľnú batériu. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a nabíjateľných batérií. Postupujte podľa miestnych predpisov a nikdy nelikvidujte výrobok ani nabíjateľné batérie s bežným komunálnym odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a nabíjateľných batérií pomáha zabrániť negatívnemu dosahu na životné prostredie a ľudské zdravie.

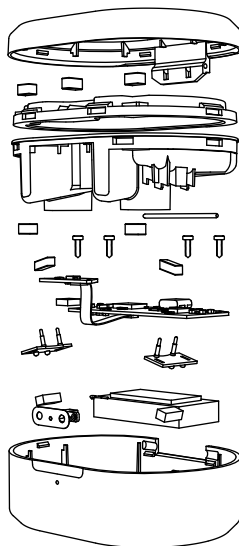
Vybratie integrovanej batérie

Ak vo vašej krajine nie je k dispozícii systém na zber a recyklovanie elektronických výrobkov, môžete chrániť životné prostredie tak, že pred likvidáciou slúchadiel vyberiete a zlikvidujete batériu.

- Pred vybratím batérie sa uistite, či sú slúchadlá odpojené od nabíjacej skrinky.



- Pred vybratím batérie sa uistite, či je nabíjacia skrinka odpojená od nabíjacieho kábla USB.



Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí

Tento výrobok vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Informácie o životnom prostredí

Všetky nepotrebné obaly boli vynechané. Vyvinuli sme isté úsilie na to, aby sa balenie dalo ľahko rozdeliť na tri materiály: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (tlmič) a polyetylén (vrecká, ochranná penová vrstva).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť, ak ich rozoberie špecializovaná spoločnosť. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starých zariadení.

Oznámenie o zhode

Zariadenie vyhovuje pravidlám FCC, časť 15. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

1. Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
2. Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Pravidlá FCC

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že spĺňa obmedzenia stanovené pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto obmedzenia zaručujú primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytných oblastiach. Toto zariadenie

generuje, používa a dokáže vyžarovať rádio energiu a ak sa neinštaluje a nepoužíva v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiokomunikácie. Nemožno však zaručiť, že sa rušenie v konkrétnych prípadoch inštalácie nevyskytne. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie s rádiovým alebo televíznym príjmom, ktoré sa dajú stanoviť zapnutím alebo vypnutím zariadenia, používateľ by mal vyskúšať odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeňte smerovanie alebo umiestnenie prijímajúcej antény.
- Zvýšte rozdelenie medzi zariadením a prijímačom
- Pripojte zariadenie do výstupu na okruhu odlišnom od okruhu, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Kontaktujte predajcu alebo skúseného rádio/TV technika, ktorý Vám pomôže.

Vyhlasenie komisie FCC pre expozíciu rádiovéj frekvencie:

Toto zariadenie vyhovuje limitom týkajúcim sa expozície žiareniu stanoveným komisiou FCC pre nekontrolované prostredie.

Tento vysielač sa nesmie umiestniť ani prevádzkovať v spojení s inou anténou alebo vysielačom.

Výstraha: Upozorňujeme používateľa, že vykonanie zmien a úprav, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môže viesť k zrušeniu oprávnenia používateľa na prevádzkovanie zariadenia.

Kanada:

Toto zariadenie obsahuje vysielače/prijímače oslobodené od licencie, ktoré sú v súlade s nariadením Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie. (2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**Vyhlásenie komisie IC pre expozíciu
rádiovkej frekvencie:**

Toto zariadenie spĺňa limity ožiarenia
stanovené pre nekontrolované
prostredie v Kanade.

Tento vysielateľ sa nesmie umiestniť ani
prevádzkovať v spojení s inou anténou
alebo vysielateľom.

8 Ochranné známky

Bluetooth

Značka Bluetooth® a logá sú registrované obchodné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc. a každé použitie takýchto značiek spoločnosťou MMD Hong Kong Holding Limited podlieha licenci. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

Siri

Siri je ochranná známka spoločnosti Apple Inc. registrovaná v USA a ďalších krajinách.

Google

Google a logo Google sú registrované ochranné známky spoločnosti Google LLC.

9 Často kladené otázky

Moje slúchadlá Bluetooth sa nezapnú.

Úroveň nabitia batérie je nízka. Nabite slúchadlá.

Nemôžem spárovať slúchadlá Bluetooth s mojím zariadením Bluetooth.

Funkcia Bluetooth je deaktivovaná.

Aktivujte na svojom zariadení Bluetooth funkciu Bluetooth a pred zapnutím slúchadiel zapnite zariadenie Bluetooth.

Párovanie nefunguje.

- Vložte obidve slúchadlá do nabíjacej skrinky.
- Uistite sa, či ste deaktivovali funkciu Bluetooth všetkých predtým pripojených zariadení Bluetooth.
- Na vašom zariadení Bluetooth vymažte „Philips TAA5205“ zo zoznamu Bluetooth.
- Spárujte slúchadlá (pozrite si časť „Prvé spárovanie slúchadiel so zariadením Bluetooth“ na str. 6).

Zariadenie Bluetooth nevie nájsť slúchadlá.

- Slúchadlá sú zrejme pripojené k už spárovanému zariadeniu. Pripojené zariadenie vypnite alebo ho presuňte mimo dosah.
- Pravdepodobne došlo k vynulovaniu spárovania alebo boli slúchadlá predtým spárované s iným zariadením. Slúchadlá a zariadenie Bluetooth znovu spárujte podľa postupu popísaného v používateľskej príručke. (Pozrite si časť „Prvé spárovanie slúchadiel s mobilným telefónom“ na str. 6).

Moje slúchadlá Bluetooth sú pripojené k mobilnému telefónu s podporou technológie Bluetooth stereo, ale hudba sa prehráva len cez reproduktor mobilného telefónu.

Pozrite si používateľskú príručku k mobilnému telefónu. Počúvajte hudbu cez slúchadlá.

Kvalita zvuku je slabá a počuť praskanie.

- Zariadenie Bluetooth je mimo rozsahu. Zmenšite vzdialenosť medzi slúchadlami a zariadením Bluetooth alebo odstráňte prekážky, ktoré sa medzi nimi nachádzajú.
- Nabite slúchadlá.

Keď je prenos z mobilného telefónu veľmi pomalý alebo prenos zvuku nefunguje vôbec, kvalita zvuku je nízka.

Uistite sa, že mobilný telefón podporuje nielen(mono) profil HSP/HFP, ale tiež podporuje profil A2DP a je kompatibilný s BT4.0X (alebo vyššou verziou) (pozrite si „Technické údaje“ na str. 10).



Philips a Philips Shield Emblem sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a používajú sa na základe licencie. Tento výrobok bol vyrobený a predáva sa na zodpovednosť spoločnosti MMD Hong Kong Holding Limited alebo jednej z jej pridružených spoločností a spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited poskytuje výhradnú záruku na tento výrobok.

UM_TAA5205_00_SK_V1.0

